少女的日記

●瑟瑟●

今早出外時，我順道去溪咸道看守個朋友，我看見路旁樹木葉子和草坪的青草都是綠油油的，有些私家花圃旁邊的低地，積着潭潭的水，反映着樹梢的白雲，剪秋羅給夜中的雨水打落了躺在地面，我頓感着秋的氣息，世界在我的面前突然顯得美麗起來了。

眞熱風景，我家的環境沒有一點詩意，雖然隔了馬路是一個山墅，但是麻麻木木的，即使在秋天裏也感覺不到半點秋意，只是靠東的一角才叫我發生好感，因爲月亮是從那裏出來的。

每次憑一窗口看見月亮升起來，映照着山頭那顆桃椰樹，我便想起了遙遠的安南想起，那熱帶的晚晚，想起在桃椰林下面，那些曳着緊束腰身和手腕的長衣的熱情少女，一顆心便忘形地飛到那邊去了。

我不是告訴過你嗎？我是在那邊的生的。

因此我幻想着，有一天我要再流浪到那邊去，我要去看壹下我曾經在那裏生活過的舊地，更要去訪問一下我在那裏發出生命的第一聲叫喊的那醫院，唉，我要去的理由是多着的。……

（八九）

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮寓所 255-8814

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
馬製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金猪

LUCK SOUND
11 South Kaslo St.,
Vancouver 6, B. C. Tel. 253-6235
香港樂聲錄音唱帶公司
新地址
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
日錄印備 函詢即奉

求中華商店代理
新到珍味 蝦肉味麵 蟹肉味麵
三元九毛五（三十包庄）
好評（日清麵 NSS）
。萬字豉油。
總代理—丸富士貿易會社
434-7268

榮卓公司
電話：式五四：七六九六
承接內外裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

亞榮搬運公司
295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925 夜：876-3014
●專營搬屋
●清理廢物
●代客起貨
●接車行李

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685 9612
237 Powell St., Vancouver B. C.
年節貨品
枝干糖羔
鮮明海味
藥材雜貨
燈飾花串
合時水貨

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957
裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶讌會
社團聚餐
無任歡迎

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 E. Pender St., Vancouver, B. C.
電話：大八一、大大四式
大加修飾 重新開市
樓址適中
地方雅潔
二樓三樓
容七十席
名廚主理
精美烹調
隨意小酌
侍應週全
備膳賜顧
無任歡迎
時式晨零至時四下午由間時業營

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
鹿尾羓補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病癒，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若風投藥石，藥不對症，則虛化合錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料，經過十天製成，可能補身，除病良藥，試服十天壹盒，便格高昂，未能見効，本藥代理世界名，改裝小盒，以表示試驗，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購，可能使身體轉弱爲强。
紅色補丸 每合五元 三十粒 的實驗名 每服一粒
服後大便四點鐘，無力流行，補血，可能帶助轉弱爲强，用過方知功効。
消毒丸 每瓶三元
此丸可能減小皇溫骨痛，良藥新藥藥庫
皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或粒痕癢，各種皮膚癢
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
加拿大首創第一間銀行
滿地可銀行
華埠分行新址
一七八號東街打片
本行擁有多種利息優厚之儲蓄證券定期存欵
詳情備詢
長老公民優待証
凡六十五歲或以上之長老公民，可向本行索取長老公民優待証，享受本行若干服務特別優待
材國馬：理經
Manager T. Mah
684-1357：話電

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
聖誕禮品
新貨上市
糖菓餅食
海味雜貨
腊鴨腊腸
瓷器用品
各樣齊備
歡迎選購

片打實業公司
代辦租收 揚按屋房 賣買業實 機燕種各 理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃賀楨 325-7450 梁鐵武 325-3757
商業樓宇 各種燕機
新舊房屋 大小柏文
▲近寶市定及四界案街合法界屋十四年新地滿四十四尺屋主平賣式萬九千九百元 （梁鐵武）
▲十式街東金大鋪面商業樓地滿多百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有多間睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘元銀期 （梁一強）
▲十式組十年新舊文六組有睡房位置賣十一街西取價十八萬五千元先交五萬元 （梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元 （梁鐵武）
▲四界機街街角商業樓宜開大鋪面上下重組房屋另外有十二組睡房地滿九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲西區金臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房金土庫屋一間地滿六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃賀楨）
▲柏架街上下兩層利屋全價式萬一千元 （黃賀楨）
▲本號代理人請火燭房屋八年防街事各項業務保證公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
457 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自養鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養家備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，殘館用鷄。
零沽批發
電話歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人湯耀炳

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
機關 266-5159
本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 扎頭攷花 各樣具全 特款花圈 優銷克己 工藝精美 備飛順 無任歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十號
電話：六八八・六五二七
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅
特設隨意小菜

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

普安搬運公司
P. O. TRANSFER
149A E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林睿

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
兼協助
投資交易
物業管理
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五。五三三式 宋鴻賢

麵廠花旗
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十礼
花旗乾麵
雲香乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲香皮
鮮春捲皮
鮮鮮蝦餃
幸運餅仔
零沽批發
歡迎

華仁蛋撻
中秋月餅
總址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

翡翠樓
JADE PALACE
532 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭